



Przed pierwszym użyciem urządzenia należy przeczytać oryginalną instrukcję obsługi, postępować według jej wskazań i zachować ją do późniejszego wykorzystania lub dla następnego użytkownika.

- Przed pierwszym uruchomieniem należy koniecznie przeczytać zasady bezpieczeństwa nr 5.956-249!
- Nieprzestrzeganie wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji obsługi i wskazówek bezpieczeństwa może prowadzić do uszkodzenia urządzenia oraz sytuacji niebezpiecznych dla obsługującego lub innych osób.
- Ewentualne uszkodzenia transportowe należy niezwłocznie zgłosić sprzedawcy.

Spis treści

| | |
|---------------------------------------------------|------------|
| Ochrona środowiska | PL . . . 1 |
| Symbole w instrukcji obsługi | PL . . . 1 |
| Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem | PL . . . 1 |
| Elementy urządzenia | PL . . . 2 |
| Uruchamianie | PL . . . 2 |
| Obsługa | PL . . . 2 |
| Transport | PL . . . 3 |
| Przechowywanie | PL . . . 3 |
| Czyszczenie i konserwacja | PL . . . 3 |
| Usuwanie usterek | PL . . . 3 |
| Gwarancja | PL . . . 4 |
| Wyposażenie dodatkowe i części zamienne | PL . . . 4 |
| Deklaracja zgodności UE | PL . . . 4 |
| Dane techniczne | PL . . . 5 |

Ochrona środowiska



Materiał, z którego wykonano opakowanie nadaje się do powtórnego przetworzenia. Prosimy nie wyrzucać opakowania do śmieci z gospodarstw domowych, lecz oddać do recyklingu.



Zużyte urządzenia zawierają cenne surowce wtórne, które powinny być oddawane do utylizacji. Akumulatory, olej i tym podobne substancje nie powinny przedostać się do środowiska naturalnego. Prosimy o utylizację starych urządzeń w odpowiednich placówkach zbierających surowce wtórne.

Wskazówki dotyczące składników (REACH)

Aktualne informacje dotyczące składników znajdują się pod:

www.kaercher.com/REACH

Symbole w instrukcji obsługi

Niebezpieczeństwo

Przy bezpośrednim niebezpieczeństwie, prowadzącym do ciężkich obrażeń ciała lub do śmierci.

Ostrzeżenie

Przy możliwości zaistnienia niebezpiecznej sytuacji mogącej prowadzić do ciężkich obrażeń ciała lub śmierci.

Uwaga

Przy możliwości zaistnienia niebezpiecznej sytuacji mogącej prowadzić do lekkich obrażeń ciała lub szkód materialnych.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Ostrzeżenie

Urządzenie nie nadaje się do odsysania pyłów szkodliwych dla zdrowia.

- Odkurza przeznaczony jest do czyszczenia na mokro i na sucho powierzchni podłóg i ścian.
- Urządzenie przeznaczone jest do zastosowania profesjonalnego, np. w hotelach, szkołach, szpitalach, fabrykach, sklepach, biurach i pomieszczeniach wynajmowanych.

Elementy urządzenia

- 1 Tabliczka identyfikacyjna
- 2 Kabel sieciowy
- 3 Uchwyt na rury ssące
- 4 Uchwyt na dyszę szczelinową
- 5 Wąż spustowy
- 6 Wąż ssący
- 7 Ryglowanie głowicy ssącej
- 8 Koło
- 9 Zbiornik na zanieczyszczenia
- 10 Kółko skrętne
- 11 Uchwyt podwozia
- 12 Ssawka podłogowa
- 13 Rura ssąca
- 14 Króciec ssący
- 15 Wyłącznik główny
- 16 Głowica ssąca
- 17 Uchwyt do noszenia
- 18 Hak kablowy
- 19 Krzywak
- 20 Nabój filtrujący
- 21 Nakrętka mocująca
- 22 Pływak

Uruchamianie

Odkurzanie na sucho

Uwaga

Przy odsysaniu na sucho zawsze musi być nałożony nabój filtrujący.

- Przy odsysaniu drobnego kurzu można dodatkowo używać papierowego wkładu filtra.

Zakładanie papierowego wkładu filtra

Rysunek **A**

Rysunek **B**

- Odblokować i zdjąć głowicę ssącą.
- Włożyć papierowy wkład filtra.
- Nałożyć i zablokować głowicę ssącą.

Odkurzanie na mokro

Zakładanie listew gumowych

Rysunek **C**

- Wymontować listwę szczotkową.
- Zamontować ściągacz.

Wskazówka: Karbowana strona ściągacza powinna być skierowana na zewnątrz.

Usuwanie wkładu filtra papierowego

- Przy odsysaniu mokrych zabrudzeń, zawsze trzeba usunąć papierowy wkład filtra.

Montaż filtra dodatkowego

- Odblokować i zdjąć głowicę ssącą.
- Przekręcić głowicę ssącą o 180° i odłożyć.
- Wykręcić nakrętki mocujące.
- Wyjąć filtr naboju.

Rysunek **D**

- Założyć nakrętki mocujące i je dokręcić.
- Założyć filtr dodatkowy.
- Nałożyć i zablokować głowicę ssącą.

Złącze klipów

Rysunek **E**

Wąż ssący zaopatrzony jest w system za-trzaskowy. Podłączyć można wszystkie elementy wyposażenia C-35/C-DN-35.

Obsługa

Włączenie urządzenia

- Podłączyć urządzenie do zasilania.
- Włączyć urządzenie za pomocą wyłącznika głównego.

Opróżnianie zbiornika na zanieczyszczenia

- Kanał ssący wyposażony jest w pływak.
- Gdy osiągnięty zostaje najwyższy dopuszczalny poziom brudnej wody, ssanie zostaje przerwane.
- Wyłączyć urządzenie przy użyciu wyłącznika głównego.

Rysunek **F**

- Opróżnić zbiornik na zanieczyszczenia. Usunąć brudną wodę za pomocą węża spustowego.

Wyłączanie urządzenia

- Wyłączyć urządzenie przy użyciu wyłącznika głównego.
- Wyciągnąć wtyczkę z gniazda zasilającego.

Po każdym użyciu

- Opróżnić zbiornik na zanieczyszczenia.
- Wyczyścić urządzenie od wewnątrz i od zewnątrz poprzez odkurzenie i wytarcie wilgotną szmatką.

Przechowywanie urządzenia

Rysunek **G**

- Rurę ssącą, wąż do zasysania i kabel sieciowy zachować zgodnie z rysunkiem.
- Odstawić urządzenie do suchego pomieszczenia i zabezpieczyć przed użytkowaniem przez osoby nieuprawnione.

Transport

Uwaga

Niebezpieczeństwo zranienia i uszkodzenia! Zwrócić uwagę na ciężar urządzenia w czasie transportu.

Rysunek **H**

- Urządzenie transportować zgodnie z rysunkiem.
- W trakcie transportu w pojazdach należy urządzenie zabezpieczyć przed poślizgiem i przechyleniem zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Przechowywanie

Uwaga

Niebezpieczeństwo zranienia i uszkodzenia! Zwrócić uwagę na ciężar urządzenia przy jego przechowywaniu.

Urządzenie może być przechowywane jedynie w pomieszczeniach wewnętrznych.

Czyszczenie i konserwacja

⚠ Niebezpieczeństwo

Przed przystąpieniem do wszelkich prac w obrębie urządzenia należy wyłączyć urządzenie i odłączyć przewód sieciowy od zasilania.

Wymiana naboju filtrującego

- Odblokować i zdjąć głowicę ssącą.
- Przekręcić głowicę ssącą o 180° i odłożyć.
- Wykręcić nakrętki mocujące.
- Wyjąć filtr naboju.
- Założyć nowy filtr wkładowy.
- Założyć nakrętki mocujące i je dokręcić.
- Nałożyć i zablokować głowicę ssącą.

Usuwanie usterek

⚠ Niebezpieczeństwo

Przed przystąpieniem do wszelkich prac w obrębie urządzenia należy wyłączyć urządzenie i odłączyć przewód sieciowy od zasilania.

Turbina ssąca nie pracuje

- Sprawdzić gniazdko i bezpiecznik zasilania.
- Sprawdzić kabel sieciowy i wtyczkę sieciową urządzenia.
- Włączyć urządzenie.

Turbina ssąca funkcjonuje, ale urządzenie nie ssie

- Pływak zamyka kanał ssący.
- Opróżnić zbiornik na zanieczyszczenia.

Moc ssania słabnie

- Odetkać dyszę ssącą, rurę ssącą, wąż ssący oraz filtr wkładkowy.
- Wymienić papierowy wkład filtra.
- Wymienić filtr wkładkowy.

Podczas odsysania wydostaje się pył

- Sprawdzić poprawną pozycję montażową filtra wkładkowego.
- Wymienić filtr wkładkowy.

Gwarancja

W każdym kraju obowiązują warunki gwarancji określone przez odpowiedniego lokalnego dystrybutora. Ewentualne usterki urządzenia usuwane są w okresie gwarancji bezpłatnie, o ile spowodowane są błędem materiałowym lub produkcyjnym. W sprawach napraw gwarancyjnych prosimy kierować się z dowodem zakupu do dystrybutora lub do autoryzowanego punktu serwisowego.

Wyposażenie dodatkowe i części zamienne

- Stosować wyłącznie wyposażenie dodatkowe i części zamienne dopuszczone przez producenta. Oryginalne wyposażenie i oryginalne części zamienne gwarantują bezpieczną i bezusterkową pracę urządzenia.
- Wybór najczęściej potrzebnych części zamiennych znajduje się na końcu instrukcji obsługi.
- Dalsze informacje o częściach zamiennych dostępne na stronie internetowej www.kaercher.com w dziale Serwis.

Deklaracja zgodności UE

Niniejszym oświadczamy, że określone poniżej urządzenie odpowiada pod względem koncepcji, konstrukcji oraz wprowadzonej przez nas do handlu wersji obowiązującym wymogom dyrektyw UE dotyczącym wymagań w zakresie bezpieczeństwa i zdrowia. Wszelkie nie uzgodnione z nami modyfikacje urządzenia powodują utratę ważności tego oświadczenia.

Produkt: Odkurzacz do pracy na mokro i sucho

Typ: 1.428-xxx

Obowiązujące dyrektywy WE

2006/42/WE (+2009/127/WE)

2004/108/WE

Zastosowane normy zharmonizowane

EN 55014–1: 2006+A1: 2009+A2: 2011

EN 55014–2: 1997+A1: 2001+A2: 2008

EN 60335–1

EN 60335–2–69

EN 61000–3–2: 2006+A1: 2009+A2: 2009

EN 61000–3–3: 2008

EN 62233: 2008

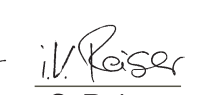
Zastosowane normy krajowe

-

5.957-710

Z upoważnienia zarządu przedsiębiorstwa.


H. Jenner
CEO


S. Reiser
Head of Approval

Pełnomocnik dokumentacji:

S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40


71364 Winnenden (Germany)

tel.: +49 7195 14-0

faks: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2010/07/14

Dane techniczne

| | | NT 48/1 |
|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| Napięcie zasilające | V | 220-240 |
| Częstotliwość | Hz | 50/60 |
| Moc maksymalna | W | 1380 |
| Moc znamionowa | W | 1200 |
| Pojemność zbiornika | l | 48 |
| Pojemność cieczy | l | 35 |
| Ilość powietrza (maks.) | l/s | 67 |
| Podciśnienie (maks.) | kPa (mbar) | 20,0 (200) |
| Stopień ochrony | -- | IPX4 |
| Klasa ochronności |  | II |
| Przyłącze wężyka do zasysania (C-DN/C-ID) | mm | 35 |
| Dług. x szer. x wys. | mm | 490 x 390 x 780 |
| Typowy ciężar roboczy | kg | 10,5 |
| Temperatura otoczenia (maks.) | °C | +40 |
| Wartości określone zgodnie z EN 60335-2-69 | | |
| Poziom ciśnienie akustycznego L_{pA} | dB(A) | 72 |
| Niepewność pomiaru K_{pA} | dB(A) | 1 |
| Drgania przenoszone przez kończyny górne | m/s ² | <2,5 |
| Niepewność pomiaru K | m/s ² | 0,2 |

| Kabel sie- ciowy | H05VV-F 2x1,0 mm ² | |
|-----------------------------|-------------------------------|--------------------|
| | Nr części | Długość kab- la |
| EU | 6.647-263.0 | 7,5 m |
| GB | 6.647-264.0 | 7,5 m |
| CH | 6.647-265.0 | 7,5 m |